บรรณานุกรม

กาญจนา นาคสกุล *ระบบเสียงภาษาไทย* พิมพ์ครั้งที่ 4 กรุงเทพมหานคร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2541

กำชัย ทองหล่อ *หลักภาษาไทย* พิมพ์ครั้งที่ 9 กรุงเทพมหานคร รวมสาส์น 2537

เกื้อกมล พฤกษประมูล *ศัพท์บัญญัติที่เกิดก่อนการตั้งคณะกรรมการบัญญัติศัพท์ภาษาไทยของราชบัณฑิตยสถาน* วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย ภาควิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร 2532

คณะกรรมการชำระปทานุกรมแห่งราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. 2506 *บันทึกหลักเกณฑ์การอ่านออกเสียง*

โฆษา อารียา *ไวยากรณ์ญี่ปุ่น* กรุงเทพมหานคร โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ 2535

จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ *ประชุมประกาศรัชกาลที่ 4 เล่ม 1* พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร คุรุสภา 2527

_____*ประชุมประกาศรัชกาลที่ 4 เล่ม 3* พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร คุรุสภา 2534

_____*ประชุมประกาศรัชกาลที่ 4 เล่ม 4* พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร คุรุสภา 2504

ต่อพงศ์ เศวตามร์ "รักข้ามขอบฟ้าเวอร์ชั่นหลุดโลก" ใน *มติชนสุดสัปดาห์* 17 ก.พ. 2541

ธวัช ปุณโณทก *ภาษาถิ่น* พิมพ์ครั้งที่ 3 กรุงเทพมหานคร มหาวิทยาลัยรามคำแหง 2532

ธีรพันธุ์ เหลืองทองคำ *การทำพจนานุกรม ไทย-ไทย:อดีต - ปัจจุบัน* จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2534

_____"จังหวะในภาษาไทย"ใน *เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาไทย 3 หน่วยที่ 6* พิมพ์ครั้งที่ 3 นนทบุรี สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช 2531

นันทนา รณเกียรติ "ข้อคิดเกี่ยวกับการถ่ายรูปอักษรไทยเป็นอักษรโรมัน" ใน *วารสารธรรมศาสตร์* ปีที่ 15 ฉบับที่ 1 (มีนาคม 2529)

นิตยา กาญจนะวรรณ "การใช้ภาษา" ใน *ประมวลสาระชุดวิชาสารัตถะและวิทยวิธีทางวิชาภาษาไทย* หน่วยที่ 5-7 พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช 2536

_____"การถอดอักษรไทยเป็นอักษรโรมัน" ใน *สารคดี* พ.ย.,ธ.ค. 2539, ม.ค. 2540

_____"ความเปลี่ยนแปลงสู่โลกใหม่ การสร้างศัพท์ไฮเทคในภาษาไทย" ใน *วารสารภาษาและหนังสือฉบับพิเศษ ภาษาไทยของเรา* ปีที่ 26 ฉบับที่ 1-2 (เม.ย. 2537-มี.ค. 2538)

_____*คุยกันฉันคอมพิวเตอร์* พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร โอเดียนสโตร์ 2533

_____"ถอดอักษรกับถ่ายเสียง" ใน *วารสารธรรมศาสตร์* ปีที่ 15 ฉบับที่ 1 (มีนาคม 2529)

_____"ทับศัพท์อย่างไรจึงจะถูกใจผู้ใช้" ใน *สารคดี* มี.ค.,เม.ย., พ.ค. 2539

_____"ทำไมคนจึงไม่ใช้หลักการถอดอักษรไทยเป็นอักษรโรมันของราชบัณฑิตยสถาน" ใน *วารสารราชบัณฑิตยสถาน* ปีที่ 12 ฉบับที่ 1 (ตุลาคม-ธันวาคม 2529)

_____*พูดจาภาษาไทย* พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร โอเดียนสโตร์ 2528

_____*ภาษาไทยไนน์ตี้ส์* พิมพ์ครั้งที่ 1 เชียงใหม่ สำนักพิมพ์ตรัสวิน 2542

_____*ภาษาไทยไอที* พิมพ์ครั้งที่ 1 เชียงใหม่ สำนักพิมพ์ตรัสวิน 2538

_____*ภาษาไทยไฮเทค* พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร แอดพับลิชิง 2535

_____*ภาษาศาสตร์คอมพิวเตอร์* พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร มหาวิทยาลัยรามคำแหง 2533

"ฮันดะ กับ ยะมะดะ" ใน *สารคดี* ก.พ. 2541

บรรจบ พันธุเมธา *ภาษาต่างประเทศในภาษาไทย* พิมพ์ครั้งที่ 8 กรุงเทพมหานคร มหาวิทยาลัยรามคำแหง 2532

_____*ลักษณะภาษาไทย* พิมพ์ครั้งที่ 11 กรุงเทพมหามคร มหาวิทยาลัยรามคำแหง 2540

ประมวลกระแสพระราชดำรัสและพระบรมราโชวาทของพระบาทสมเด็จ

พระเจ้าอยู่หัว กรุงเทพมหานคร สมาคมหนังสือพิมพ์แห่งประเทศไทย 2513

พยนต์ ทิมเจริญ, พ.ท. "การเขียนชื่อภาษาไทยด้วยอักษรโรมัน" ใน *วารสารแผนที่* ฉบับที่ 2 ปีที่ 17 (ตุลาคม -ธันวาคม 2527)

พิณทิพย์ ทวยเจริญ *การพูดภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์* พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ 2534

_____"เอกลักษณ์ของการออกเสียงภาษาไทยมาตรฐานกับความเบี่ยงเบนที่ปรากฏในสื่อมวลชน" ใน. *วารสารราชบัณฑิตยสถาน* ปีที่ 22 ฉบับที่ 1 ตุลาคม-ธันวาคม 2539

มติชนรายวัน 9 พ.ย. 2538

_____1 มี.ค. 2539

_____9 เม.ย. 2539

_____6 มิ.ย. 2539

ราชบัณฑิตยสถาน *จดหมายข่าว ราชบัณฑิตยสถาน* ปีที่ 1 ฉบับที่ 9 กันยายน 2532

_____*พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. 2493* พิมพ์ครั้งที่ 4 กรุงเทพมหานคร โรงพิมพ์รุ่งเรืองธรรม 2503

_____*พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. 2525* พิมพ์ครั้งที่ 6 กรุงเทพมหานคร อักษรเจริญทัศน์ 2539

_____*รายงานประจำปี 2539* กรุงเทพมหานคร ราชบัณฑิตยสถาน

_____*ลักษณนาม ฉบับราชบัณฑิตยสถาน* พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพฯมหานคร อรุณการพิมพ์ 2538

_____*ศัพท์คอมพิวเตอร์ ฉบับราชบัณฑิตยสถาน* พิมพ์ครั้งที่ 4 กรุงเทพมหานคร โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย 2540

_____*ศัพท์บัญญัติ อังกฤษ-ไทย ไทย-อังกฤษ ฉบับราชบัณฑิตยสถาน* พิมพ์ครั้งที่ 7 โรงพิมพ์คุรุสภา 2532

_____"หลักเกณฑ์การถอดอักษรไทยเป็นอักษรโรมันแบบถ่ายเสียง" (ฉบับร่าง) 2540

_____*หลักเกณฑ์การทับศัพท์* พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร ราชบัณฑิตยสถาน 2535

_____*อ่านอย่างไรและเขียนอย่างไร* พิมพ์ครั้งที่ 14 กรุงเทพมหานคร ราชบัณฑิตยสถาน 2540

เรืองเดช ปันเขื่อนขัติย์ "หลักการเขียนคำไทยเป็นอักษรโรมัน" ใน

เอกสารประกอบการสัมมนาการใช้ภาษาไทยทางวิทยาศาสตร์การแพทย์ (19-21 กุมภาพันธ์ 2528)

วัลยา ช้างขวัญยืน "วิวัฒนาการของคำที่ไทยยืมจากอังกฤษ" ใน รายงานผลการสัมมนา "ภาษาไทยกับสังคมไทย" กรุงเทพมหานคร สำนักงานเสริมสร้างเอกลักษณ์ของชาติ 2526

วัลยา วิมุกตะลพ (วัลยา ช้างขวัญยืน) *การเปลี่ยนแปลงความหมายของคำ จำนวน และลำดับของคำในภาษาไทยสมัยรัตนโกสินทร์* วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2513

วิจินตน์ ภาณุพงศ์ "ข้อคิดเกี่ยวกับการเรียกชื่อและการแบ่งอักษร 3 หมู่" ใน *In Memoriam Phya Anuman Rajadhon* The Siam Society, 1970

_____*โครงสร้างของภาษาไทย: ระบบไวยากรณ์* พิมพ์ครั้งที่ 12 กรุงเทพมหานคร มหาวิทยาลัยรามคำแหง 2536

วิรุฬห์รัตน์ ไฉนงุ้น *ระบบหน่วยเสียงในภาษาถิ่นเพชรบูรณ์ (เฉพาะตำบลหล่มสัก อำเภอหล่มสัก)* วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2513

สุวิไล เปรมศรีรัตน์ และคณะ *ภาษาศาสตร์เชิงสังคม* แปลจาก Sociolinguistics by Peter Trudgill พิมพ์ครั้งที่ 1 สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ 2531

อมรดรุณารักษ์, จมื่น (แจ่ม สุนทรเวช) *พระราชกรณียกิจสำคัญในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว เรื่องกำเนิดนามสกุล* เล่ม 1 กรุงเทพมหานคร คุรุสภา 2511

อุดม วโรตม์สิกขดิตถ์ *ภาษา: ความรู้เบื้องต้น* พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร มหาวิทยาลัยรามคำแหง 2534

_____*ภาษาศาสตร์เบื้องต้น* พิมพ์ครั้งที่ 4 กรุงเทพมหานคร มหาวิทยาลัยรามคำแหง 2535

อุปกิตศิลปสาร, พระยา *หลักภาษาไทย* กรุงเทพมหานคร ไทยวัฒนาพานิช 2533

อุษา ประยงค์รัตน์ "หม่อมหลวงจิรายุ นพวงศ์ ศาสตราจารย์ ผู้มีผลงานระดับพระเกี้ยวทองคำ" ใน *สารสถาบันภาษาไทย* ปีที่ 2 ฉบับที่ 2 เมษายน-มิถุนายน 2538

The American Heritage Dictionary of The English Language Third edition 1992

Dictionnaire des termes officiels de la langue française 1994

Japan: An Illustrated Encyclopedia Kodosha, 1993

Masavisut, N.; Sukwiwat, M. and Wongmomtha, S. "The Power of the English Language in Thai Media" In *World Englishes* Vol. 5, No. 2/3 1986

"Modern Priorities: Pragmatism Is as Important as Purity of Language" In *ASIAWEEK* December 8, 1993

Royal Institute *Notification of the Royal Institute Concerning the Transcription of Thai Characters into Roman* Bangkok Royal Institute, 1954

_____*Romanization Guide for Thai Script* Bangkok Royal Institute, 1982

Wan Waithayakon, Prince "Coining Thai Words" in *In Memoriam Phya Anuman Rajadhon* The Siam Society, 1970

Warotamasikkhadit, U., Londe D. and Kanchanawan., N., "The Design and Construction of a System to Transliterate Thai by Computers," in *Proc. 6th. Australian Computers Conference* Vol. 2, 1974

Wells, J. C. *Longman Pronunciation Dictionary* Longman, 1990

ปัญหาการใช้ภาษาไทย
TH24642316
27.00 B